

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اللَّهُ أَكْبَرُ مَرَّةً مِائَةً وَتِسْعًا وَهَذَا مِنْ

الْحَمْدِ لِلَّهِ الْمَلِكِ الْحَيِّ الْقَيُّومِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَلِكِ الْحَيِّ الْقَيُّومِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَلِكِ الْحَيِّ الْقَيُّومِ

الطَّلَبُ  
مَقْصِدٌ

Ketabton.com

مُتَّعِبٌ جَنَابُ بُولُوِي مُحَمَّدَانِ صَدِيقِي نَانُوِي بِاسْتِمَامِ خَاكْسَارِ مُحَمَّدِ عَبْدِ الْوَّاحِدِ

مَطْبَعَةُ مَدِينَةِ الْمَدِينَةِ  
دَارُ مَحْتَسَبَاتِهَا وَمَطْبَعَةُ



حَامِدًا وَمُصَلِّيًا وَلَعَدُ فَهَذِهِ الرِّسَالَةُ الْمَسْنُوءَةُ بِمُفِيدٍ لَطَائِبِينَ

مُسْتَمَلَةً عَلَى الْبَابَيْنِ الْأَوَّلِ فِي الْأَمْثَالِ وَالْمَوَاعِظِ وَالْبَابِ

الثَّانِي فِي الْحِكَايَاتِ وَالنَّقَلِيَّاتِ الْفَتْهَى لِلسُّبْتِيِّينَ مِنْ طَلَبَاءِ الْعَرَبِيَّةِ

فَالْمَسْتَوِلُ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَنْفَعَهُمْ وَهُوَ حَسْبُهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

## الْبَابُ الْأَوَّلُ فِي الْأَمْثَالِ وَالْمَوَاعِظِ

أَفَةُ الْعِلْمِ النَّسِيَانُ

أَوَّلُ النَّاسِ أَوَّلُ نَاسٍ

النَّاسُ أَعْدَاءُ مَا جَهِلُوا

الْجَهْلُ مَوْتُ الْأَحْيَاءِ

الْحُبُّ أَفَةُ اللَّهِ

الْعَاقِلُ تَكْفِيرُ الْإِشَارَةِ

إِذَا نَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ

الْأَدَبُ جَنَّةٌ لِلنَّاسِ

الْحَرِصُ مِفْتَاحُ الدُّلِّ

الْقَنَاعَةُ مِفْتَاحُ الرَّاحَةِ

الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ

النَّقْدُ خَيْرٌ مِنَ النَّسِيئَةِ

الْبُجَاهُ هَلْ يَرْضَى عَنْ نَفْسِهِ

السَّعِيدُ مَنْ وَعِظَ بِنَفْسِهِ

النَّاسُ بِاللِّبَاسِ

النَّاسُ عَلَى دِينِ مَلُوكِهِمْ

الْقَرْضُ مِقْرَاضُ الْحَبِيَّةِ

الْأَمَانِيُّ نَعْمَى عِيُونِ الْبَصَائِرِ

الْبِلْمُ سَجِيَّةٌ فَاصِلَةٌ

الْحَبِيَّةُ رَأْسُ كُلِّ دَوَاءٍ

الْمَرْءُ يَمِيسُ عَلَى نَفْسِهِ

الْبُحْسُ يَمِيلُ إِلَى الْبُحْسِ

الْكُرْهُ إِذَا وَعَدَ وَفَى

الْحِكْمَةُ تَزِيدُ الشَّرِيفَ شَرَفًا

الْكُدُنِيَّ بِالْوَسَائِلِ بِالْفَضَائِلِ

الدُّنْيَا مَرْعَاةُ الْآخِرَةِ

الْإِنْسَانُ حَرِيصٌ فِيمَا مَنَعَ

الْإِنْسَانُ عَبْدٌ لِأَحْسَانِ

## الصِدْقُ يُبْحِي وَالْكَذِبُ يُهْلِكُ

أَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ إِذَا فَاتَكَ الْأَدَبُ فَالْزِمِ الصَّمْتَ

إِذَا فَاتَكَ الْحَيَاءُ فَافْعَلْ مَا شِئْتَ

لِحَيَوَةِ كَظِلِّ الْجُدْرَانِ وَالشَّبَابِ

الْعَاقِلِ الْحَمِيدِ وَمُخَيَّرٍ مِنَ الْجَاهِلِ الْمُرْتَوِقِ

الْفُحُوفِ الْكَلَامِ كَاللَّيْلِ فِي الطَّعَامِ

إِنَّ الْبَلَاءَ مُوَكَّلٌ بِالْمَنْطِقِ

أَبْصُرِ النَّاسَ مَنْ نَظَرَ إِلَى عَيْبِهِ

أَوَّلُ الْغَضَبِ جُلُوعٌ وَآخِرُهُ نَدَمٌ

إِذَا قَلَّ مَالُ الْمَرْءِ قَلَّ صَدِيقُهُ

إِصْلَاحُ الرَّعِيَّةِ أَنْفَعُ مِنْ كَثْرَةِ الْجُنُودِ

الجاهل عدو لنفسه فكيف يكون صديقا لغيره

الجاهل يطلب المال والعاقل يطلب الكمال

إذا تكبر الكلام على السمع تقرر في القلب

الحسد كصداء الحديد لا يزال به حتى يأكله

القليل مع التدبير خير من الكثير مع الشدائد

أطلب أبحار قبل الدار والرفيق قبل الطريق

الوخيم إذا ارتفع تكبر وإذا حكم تجبر

الفراع من شأن الأموات والإشتغال من شأن الأحياء

الصديق الصدوق من ينصحك في غيبك وأثرك على نفسه

أفضل الناس من كان بعينه بصيرا وعن عيب غيره ضريرا

الجهل والجهل مع التواضع خير من العلم والشغواء مع الكبر

اجهال للناس من يمتنع الدير ويطلب الشكر ويفعل لشر ويتوقع الخير

القلم شجرة ثمرةها المعاني

الدال على الخير كفا عليه

من صبر ظفر

كماتدين تدان

من جد وجد

من ضحك ضحك

سيد القوم خادهم

مرة العجلة الندامة

كل جديدي كذيدي

خير الامور واساطها

راس الحكمة مخافة الله

قصص الاولين موا عظام الاخرين

ليس اخبر كالمعاني

زرغبنا تزدو حبا

حب الشيء يعسى ويحسم

عند الرهان تعرف الشواق

خير الناس من ينفع الناس

جزاء من يكذب ان لا يصدق

من لم يقنع لم يشبع

من لا يرحم لا يرحم

حُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ

مَنْ أَكْثَرَ الرُّقَا دَحْرَمَ الْمُرَادَ

بِالْعَمَلِ يَحْصُلُ لِنَوَابِغِ الْكَسَلِ

طُولُ النَّجَارِبِ زِيَادَةٌ فِي الْعَقْلِ

مَنْ حَفِظَ لِسَانَهُ قَلَّتْ نَدَامَتُهُ

مَنْ قَلَّ صِدْقُهُ قَلَّ صِدْقِيَّتُهُ

كُلُّ إِنَاءٍ يَنْضَرُ بِمَا فِيهِ

مَنْ كَثُرَ مِرْأَةٌ زَالَتْ هَيْبَتُهُ

مَنْ كَثُرَ غَطَةٌ كَثُرَ غَلْطُهُ

فَخْرُكَ بِفَضْلِكَ خَيْرٌ مِنْهُ بِأَصْلِكَ

مَنْ قَلَّ حَيَاءُهُ كَثُرَتْ نَبَاهُهُ

مَنْ مَنَّ بِسَعْرٍ وَفِيهِ أَفْسَدَةٌ

مَنْ كَثُرَ سِرُّهُ بَلَغَ مُرَادُهُ

مَنْ حَسُنَ خُلُقُهُ كَثُرَتْ إِخْوَانُهُ

مَنْ وَقُرَّ أَبَاهُ طَالَتْ أَيَّامُهُ

مَنْ أَحَبَّ شَيْئًا أَكْثَرَ ذِكْرَهُ

تَعَاشَرُوا كَالْأَحْوَارِ وَتَعَامَلُوا كَالْأَجَانِبِ

مَنْ طَالَ عُمُرُهُ فَقَدْ أَحْبَبْتُهُ

جَوْعُ الْكَلَامِ أَشَدُّ مِنْ جَوْعِ الشَّهَامِ

خَيْرُ الْمَالِ مَا وَقِيَ بِهِ الْعَرَضُ

مَنْ أَحْبَبَ

وَحَدَّثَ الْمَرْءَ خَيْرٌ مِنْ اجْتِيسِ الشَّوْءِ

شَرُّ النَّاسِ الْعَالِمُ لَا يَنْفَعُ بِعِلْمِهِ

شَخْصٌ بِإِلَادَةِ بِلَا أَدَبٍ بِجَسَدٍ بِإِلَادَةِ رُوحٍ

يُصْبِرُ عَلَى نَقْلِ الْجِبَالِ لِأَجْلِ الْمَالِ

عِلْمٌ بِإِعْمَالِ كَيْفٍ عَلَى جَمَلٍ

سَلِ الْمُجْرِبَ وَلَا تَسْأَلِ الْحَكِيمَ

لَيْسَ مِنْ عَادَةِ الْكِرَامِ سُرْعَةُ الْإِتِّقَامِ

مَنْ طَمَعَ فِي الْكُلِّ قَاتَهُ الْكُلُّ

تَأَجَّرَ الْمَلِكُ عِفَافَةً وَحِصْنُهُ لِنَصَافَةٍ

سُلْطَانٌ بِإِعْدَالٍ كَنَهْرٍ بِإِلَامَاءِ

مَنْ نَقَلَ إِلَيْكَ فَقَدْ نَقَلَ عَنْكَ



خُدَّةٌ بِأَمَوْتٍ حَتَّى يَرْضَى بِالْحَمَى

لَا يُلِدُّهُ الْمَرْءُ مِنْ مَحْرَمَاتَيْنِ

مَنْ كَتَمَ سِرَّهُ كَانَ اخْتِيارُ فِي يَدِهِ

مَنْ تَوَاضَعَ وَقَرَّ وَمَنْ تَعَاظَمَ حَقَّرَ

مَنْ سَكَتَ سَلِمَ وَمَنْ سَلِمَ نَجَا

مَنْ حَقَّرَ بِيْرًا لِإِخِيَاءٍ فَقَدْ وَقَعَ فِيهِ

وَحَدَّةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنَ الْجَلِيْسِ السُّوءِ عِنْدَهُ

يَكْفِيكَ مِنَ الْحَاسِدِ أَنَّكَ يَعْتَمُّ وَقْتَ سُورِكَ

نَايَةُ الْمَرْوَةِ أَنْ يَسْتَحْبِيَ الْإِنْسَانُ مِنْ نَفْسِهِ

مَنْ سَأَلَ النَّاسَ رِيْحَ السَّلَامَةِ وَمَنْ نَعَدَى عَلَيْهِمُ التَّسَبُّبَ التَّدَامَةَ

ثَلَاثَةٌ قَلِيْلُهَا كَثِيْرُ الْمَرَضِ وَالنَّارُ وَالْعَدَاوَةُ

مَنْ قَلَّ طَعَامُهُ كَثُرَ بَطْنُهُ وَصَفَا قَلْبُهُ

لَا تَقُلْ بِغَيْرِ فِكْرٍ وَلَا تَعْمَلْ بِغَيْرِ تَدْبِيرٍ

صَبْرُكَ عَلَى الْاِكْتِسَابِ خَيْرٌ مِنْ حَاجَتِكَ إِلَى الْاَصْحَابِ

لَا تَعُدَّ نَفْسَكَ مِنَ النَّاسِ مَا دَامَ اَلْغَضَبُ غَالِبًا

قَلْبُ الْاَحْمَقِ فِي فَيْئِهِ وَلِسَانُ الْعَاقِلِ فِي قَلْبِهِ

فيه

خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَسْلُمُ النَّاسَ مِنْ يَدِهِ وَلِسَانِهِ

لِسَانُ الْجَاهِلِ مَالِكٌ لَهُ وَلِسَانُ الْعَاقِلِ مَسْلُوكٌ لَهُ

خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قُلَّ وَدَلَّ وَلَمْ يُطَلِّ قِيمَلًا

مَنْ قَالَ مَا لَا يَنْبَغِي سَمِعَ مَا لَا يَشْتَهِي

صِحَّةُ الْجِسْمِ فِي قَلَّةِ الطَّعَامِ وَصِحَّةُ الرُّوحِ فِي اِلْجْتِنَابِ الْاَثَامِ

خَيْرُ الْمَعْرُوفِ مَا لَمْ يَتَقَدَّمْهُ مَطْلٌ وَلَمْ يَتَّبِعْهُ مَنْ يَتَّبَعُ

لَا تَكُنْ هِمَّتَن يَلْعَنُ إِبْلِيسُ فِي الْعَالَمِينَ وَ يُؤَالِيهِ فِي السِّرِّ

مَنْ تَزَيَّا بِغَيْرِ مَا هُوَ فِيهِ فَضَمَّ الْأَمْتَحَانَ مَا يَدُّ عِيَهُ

جَبَلَتِ الْقُلُوبُ عَلَى حُبِّ مَنْ أَحْسَنَ إِلَيْهَا وَبَغِضَ مَنْ أَسَاءَ إِلَيْهَا

ثَلَاثَةٌ لَا يَنْتَفِعُونَ مِنْ ثَلَاثَةِ شَرِيفٍ مِنْ دَرِيٍّ وَبَارٍ مِنْ فَاجِرٍ وَحَكِيمٍ مِنْ جَاهِلٍ

مَنْ حَرَمَ الْإِنْسَانَ أَنْ لَا يُنْجِدَ أَحَدًا أَوْ مِنْ كَمَالِ عَقْلِهِ أَنْ لَا يُنْجِدَ أَحَدًا

قَالَ لَقْمَانَ لِابْنِهِ يَا بُنَيَّ إِنَّ الْقُلُوبَ مَزَارِعُ فَازْرَعْ فِيهَا طَيِّبَ الْكَلَامِ فَإِنَّ

لَمْ يَنْبِتْ كُلُّهُ يَنْبِتْ بَعْضُهُ

لَا تَطْلُبْ سُرْعَةَ الْعَمَلِ وَاطْلُبْ تَجْوِيدَهُ فَإِنَّ النَّاسَ لَا يَسْأَلُونَ فِي

كَمُفْرَعٍ وَانْمَا يَنْظُرُونَ إِلَى اتِّقَانِهِ وَجُودَةِ صُنْعَتِهِ

لَا تُدْفَعَنَّ عَمَلًا عَنْ وَقْتِهِ فَإِنَّ لِلْوَقْتِ الَّذِي تَدْفَعُهُ إِلَيْهِ عَمَلًا آخَرَ

وَلَسْتَ تُطِيقُ لِأَرْحَامِ الْأَعْمَالِ لِأَنَّهَا إِذَا رَدَّحَمَتْ دَخَلَهَا الْخَلَلُ

سِتَّةٌ لَا تُفَارِقُهُمُ الْكَابَةُ الْحَقُودُ وَالْحَسُودُ وَفَقِيرٌ قَرِيبُ الْعَهْدِ

بِالْغِنَى وَعَنِيٌّ يَجْتَنِي الْفَقْرَ وَطَالِبٌ رُتْبَةٍ يَقْصُرُ عَنْهَا قَدْرُهُ وَجَلِيسٌ

أَهْلُ الْأَدَبِ وَكَأَيُّ مَنْهُمْ

حُسْنُ الْخُلُقِ يُوجِبُ الْمَوَدَّةَ وَسُوءُ الْخُلُقِ يُوجِبُ الْمُبَاعَدَةَ وَالْإِنْسَابُ

يُوجِبُ الْمَوَانِسَةَ وَالْإِنْقِبَاضُ يُوجِبُ الْوَحْشَةَ وَالْكِبَرُ يُوجِبُ الْمَقْتَتَ

وَالْجُودُ يُوجِبُ الْحَمْدَ وَالْبُخْلُ يُوجِبُ الْمَذَمَّةَ -

قَالَ حَكِيمٌ الْإِحْسَانُ قَبْلُ الْإِحْسَانِ فَضْلٌ وَبَعْدُ الْإِحْسَانِ مُكَافَاةٌ وَبَعْدُ

الْإِسَاءَةِ جُودٌ وَالْإِسَاءَةُ قَبْلُ الْإِسَاءَةِ ظُلْمٌ وَبَعْدُ الْإِسَاءَةِ عِجَازَةٌ وَ

بَعْدُ الْإِحْسَانِ لَوْمٌ

وَأَمَّا الْبَعْرِ فَيُؤَنُّ الْإِنْفِ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ لَا يَعْرِفُ الشُّجَاعُ إِلَّا عِنْدَ الْحَرْبِ وَلَا يَعْرِفُ

الْحَكِيمُ إِلَّا عِنْدَ الْغَضَبِ وَلَا يَعْرِفُ الصَّادِقُ إِلَّا عِنْدَ الْحَاجَةِ

لَا تَقُلْ لِلرَّيْبِ بِطَيْبِ عُنُقِكَ شَرٌّ وَلَا تَقْعَلْ إِلَّا مَا يَسْطُرُكَ أَجْرُهُ

لَا تَبْصُرْ لِمَنْ لَا يَثِقُ بِكَ وَلَا تَشْرُ عَلَى مَنْ لَا يَقْبَلُ مِنْكَ

لَا تَتَّقِ بِالذُّوْلَةِ فَإِنَّهَا ظِلٌّ زَائِلٌ وَلَا تَعْتَدُ عَلَى النِّعْمَةِ فَإِنَّهَا ضَيْفٌ لَاحِلٌ

كُلُّ مَرْمُوهٍ بَأَوْ قَاتِحَةٍ

مَنْ قَالَ لَا أَدْرِي وَهُوَ يَتَعَلَّمُ فَهُوَ أَفْضَلُ مِنْ يَدْرِي وَهُوَ يَتَعَطَّمُ

فِضْلُ الْحَكِيمِ لَا يَخْلُو عَنِ الْحِكْمَةِ

لَا عَقْلَ كَالْتَدْبِيرِ وَلَا وَرَعَ كَالْكَفِّ عَنِ الْحَرَامِ وَلَا حَسَنَ كَحَسَنِ الْخَلْقِ

تَحْتَاجُ الْقُلُوبُ إِلَى أَقْوَاتِهَا مِنْ حِكْمَةِ كَمَا تَحْتَاجُ الْأَجْسَامُ إِلَى أَقْوَاتِهَا مِنَ الطَّعَامِ

ثَلَاثَةٌ تَنْعَمُ الْمَرْءُ عَنْ طَلِبِ الْعَالِي قِصْرُ الْهَيْمَةِ وَقِلَّةُ الْحِيلَةِ وَضَعْفُ الرَّأْيِ

الظَّالِمُ مَيِّتٌ وَلَوْ كَانَ فِي مَنَازِلِ الْأَحْيَاءِ وَالْمُحْسِنُ حَيٌّ وَلَوْ انْتَقَلَ إِلَى مَنَازِلِ الْمَوْتِ

مِثْلُ الْأَغْنِيَاءِ الْبُخْلَاءِ كَمِثْلِ الْبِعَالِ وَالْحَمِيرِ تَحْمِلُ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَيَعْتَلِفُ

بِالتَّيْبِ وَالشَّعْبِ :

سِتَّةٌ لَا تَبَاتَ لَهَا ظِلُّ الْعَمَامِ وَخَلَّةُ الْأَشْرَارِ وَالْمَالُ الْحَرَامُ وَ

عُشْقُ النِّسَاءِ وَالشُّطْرَانُ الْجَائِرُ وَالنِّسَاءُ الْكَاذِبُ -

حَرَكَةُ الْأَقْبَالِ بَطِيئَةٌ وَحَرَكَةُ الْأَدْبَارِ سَرِيعَةٌ لِأَنَّ الْمُقْبِلَ كَالصَّاعِدِ

مُرْقَاةً وَالْمُدْبِرَ كَالْمَقْدُوفِ مِنْ مَوْضِعٍ عَالٍ

مَنْ مَدَحَكَ بِمَا لَيْسَ فِيكَ مِنْ الْجَمِيلِ فَهُوَ رَضِيَ عَنْكَ وَمَنْ ذَمَّكَ

بِمَا لَيْسَ فِيكَ مِنَ الْقَبِيحِ فَهُوَ سَاخَطَ عَلَيْكَ -

مَنْ قَوَّمَ لِسَانَهُ زَانَ عَقْلَهُ وَمَنْ سَدَّ ذِكْرَهُ أَبَانَ فَضْلَهُ وَمَنْ

مَنْ يَمُرُّ وَفِيهِ سَقَطُ شُكْرِهِ وَمَنْ أَعْجَبَ بِجَلْبِهِ حَبِطَ أَجْرُهُ وَمَنْ

صَدَقَ فِي مَقَالِهِ زَادَ فِي جَمَالِهِ

قَالَ بَعْضُ الْمُلُوكِ لِوَزِيرِهِ مَا خَيْرٌ فَأَيَّرَ قُرْبَهُ الْعَبْدُ قَالَ عَقْلٌ يَعِيشُ بِهِ

قَالَ فَإِنْ عَدِمَهُ قَالَ قَادِبٌ يَحْكِي بِهِ قَالَ فَإِنْ عَدِمَهُ قَالَ قَادِبٌ يَحْكِي بِهِ قَالَ قَادِبٌ يَحْكِي بِهِ قَالَ قَادِبٌ يَحْكِي بِهِ  
 فَإِنْ عَدِمَهُ قَالَ قَادِبٌ يَحْكِي بِهِ قَالَ قَادِبٌ يَحْكِي بِهِ قَالَ قَادِبٌ يَحْكِي بِهِ قَالَ قَادِبٌ يَحْكِي بِهِ  
 ثَمَانِيَةٌ إِذَا أَهْيَنُوا فَلَا يُلَوِّمُوا إِلَّا أَنْفُسَهُمُ الَّتِي مَائِدَةٌ لَمْ يَدْعُ إِلَيْهَا وَالنَّاسُ  
 عَلَى صَاحِبِ الْبَيْتِ فِي بَيْتِهِ وَاللَّخْلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ فِي حَدِيثٍ لَمْ يَدْخُلْهُ  
 فِيهِ وَالْمُسْتَحْفُ بِالسُّلْطَانِ وَاجَالِسُ فِي مَجْلِسٍ لَيْسَ لَهُ بِأَهْلٍ وَالْمُقْبِلُ  
 بِحَدِيثِهِ عَلَى مَنْ لَا يَسْمَعُهُ وَطَالِبُ الْخَيْرِ مِنْ أَعْدَائِهِ وَرَجِي الْفَضْلِ مِنْ عَدَائِيكُمُ

الْبَابُ الثَّانِي فِي حِكَايَاتٍ وَالتَّقِيَّاتِ

حِكَايَةٌ

عَزَّالٌ مَرَّةً عَطِشَ فَجَاءَ إِلَى عَيْنِ مَاءٍ لِيَشْرَبَ وَكَانَ الْمَاءُ فِي جَبٍّ عَمِيقٍ  
 فَذَلَّ فِيهِ ثُمَّ رَأَى كَمَا رَأَى عَلَى الطَّلُوعِ لَمْ يَقْدِرْ فَنَظَرَهُ الشَّعْلَبُ فَقَالَ  
 لَهُ يَا أَخِي أَسَأَتْ فِي فِعْلِكَ إِذْ لَمْ تَهَيِّزْ طَوْعَكَ قَبْلَ نَزْوِكَ +

## حِكَايَةٌ

صَبِيٌّ مَرَّةً كَانَ يَصِيدُ أَحْجَادَ فَتَطَرَ عَقْرًا يَاقُظًا أَنَّهُ جَرَادَةٌ كَبِيرَةٌ فَمَدَّ  
يَدَهُ لِيَأْخُذَهَا ثُمَّ تَبَعَدَ عَنْهَا فَقَالَتْ الْعَقْرُبُ لَهُ لَوْ أَنَّكَ قَبَضْتَنِي فِي  
يَدِكَ لَخَلَيْتُكَ عَنْ صَيْدِ أَحْجَادٍ

## حِكَايَةٌ

رَسْرَاءٌ كَانَتْ لَهَا دَجَابَجَةٌ تَبْيِضُ فِي كُلِّ يَوْمٍ مَبْيُضَةً فِضَّةً فَقَالَتْ  
الرَّسْرَاءُ فِي نَفْسِهَا أَنَا إِن كَثُرْتُ فِي طَعْمِهَا تَبْيِضُ فِي كُلِّ يَوْمٍ مَبْيُضَتَيْنِ  
فَمَا كَثُرْتُ فِي طَعْمِهَا تَسْتَفِقُ حَوْصَلَتَهَا فَمَاتَتْ

## حِكَايَةٌ

إِنْسَانٌ مَرَّةً حَمَلَ حُزْمَةَ حَطَبٍ فَثَقُلَتْ عَلَيْهِ فَلَمَّا عَجَزَ وَضَجَرَ مِنْ  
حَمَلِهَا رَفَعَهَا عَنْ كَتْفِهِ وَدَعَا عَلَى رُوحِهِ بِالْمَوْتِ فَحَضَرَهُ شَخْصٌ



قَائِلًا هُوَذَا الْمَاءُ إِذَا دَعَوْتَنِي فَقَالَ لَهُ الرَّسَّانُ دَعْوَتِكَ لِرَفِيعِ هَذِهِ  
 حَزْمَةٌ أَحْطَبٍ عَلَى كَتِفِي -

### حِكَايَةٌ

سُكِّفَاةٌ وَأَرْبَبٌ مَرَّةً تَسَابَقْتَا فِي الْعَدْوِ وَجَعَلْنَا الْحَدَّ بَيْنَهُمَا بِجَبَلٍ  
 لَتَسَابَقْتَا إِلَيْهِ فَأَمَّا الرَّبُّ فَلَا جِلَّ دَلَّتْهَا وَخَفَّتْهَا وَسُرَّعَتْهَا تَوَانَتْ  
 فِي الطَّرِيقِ وَنَامَتْ وَأَمَّا السُّكِّفَاةُ فَلَا جِلَّ ثَقُلَ طَبِيعَتُهَا لَمْ تَكُنْ  
 تَسْتَقِرُّ وَلَا تَتَوَانِي فِي الْجَرِيِّ فَوَصَلَتْ إِلَى جَبَلٍ فَعِنْدَ مَا اسْتَيْقَظَتْ  
 الرَّبُّ مِنْ نَوْمِهَا وَجَدَتْ السُّكِّفَاةَ قَدْ سَبَقَتْ فَتَدَمَّتْ  
 حَيْثُ لَمْ تَنْفَعَهَا التَّدَامَةُ -

### حِكَايَةٌ

رَجُلٌ أَسْوَدٌ نَزَعَ يَوْمًا ثِيَابَهُ وَأَخَذَ الثَّلْجَ وَأَقْبَلَ يِعْرُكُ بِهِ جَسَدَهُ

فَقِيلَ لَهُ لِمَاذَا تَعْرُكُ جِسْمَكَ بِالتُّبَّةِ فَقَالَ لَعَلِّي أَبْيَضُ فَأَتَى رَجُلًا  
حَكِيمًا وَقَالَ لَهُ يَا هَذَا الْأَتَّعِبُ نَفْسَكَ لِأَنَّهُ يُمَكِّنُ أَنَّ جِسْمَكَ

يُسْوَدُ التُّبَّةُ وَهُوَ لَا يُرَى الشَّوَادِ

### حِكَايَةٌ

أَسَدٌ شَاخٌ وَضَعْفٌ وَلَمْ يَقْدِرْ عَلَى شَيْءٍ مِنَ الْوَحُوشِ فَأَرَادَ أَنْ يَجْتَازَ

لِنَفْسِهِ فِي الْمَعِيشَةِ فَتَمَارَضَ وَالْفَى نَفْسَهُ فِي بَعْضِ الْمَغَائِرِ وَكَانَ

كُلَّمَا أَتَاهُ شَيْءٌ مِنَ الْوَحُوشِ لِيَعُودَ إِذَا فَرَسَهُ دَاخِلَ الْمَغَارَةِ وَآكَلَهُ

فَأَتَى التَّلَبُّبُ إِلَيْهِ فَوَقَفَتْ عَلَى بَابِ الْمَغَارَةِ مَسْلِمًا عَلَيْهِ قَائِلًا لَهُ كَيْفَ

حَالُكَ يَا سَيِّدَ الْوَحُوشِ فَقَالَ لَهُ الْأَسَدُ لِمَا لَاتَدْخُلُ يَا أَبَا الْحَصِينِ فَقَالَ

التَّلَبُّبُ يَا سَيِّدِي قَدْ كُنْتُ عَوَّلْتُ عَلَى ذَلِكَ غَيْرَ أَنِّي أَرَى عِنْدَكَ

أَثَارًا قَدَامِ كَثِيرَةٍ قَدْ دَخَلُوا وَلَا أَرَى أَنْ خَرَجَ مِنْهُمْ وَاحِدٌ

# حِكَايَةٌ

أَسَدٌ مَرَّةٌ وَجَدَ نَسَانًا عَلَى الطَّرِيقِ فَجَعَلَ يَتَسَاءَلُ بِالنَّوْءِ عَلَى الْقُوَّةِ  
 وَشِدَّةِ الْبَأْسِ وَالْأَسَدُ يَطِيبُ فِي شِدَّتِهِ وَيَأْسَهُ فَظَرَ الْإِنْسَانَ عَلَى  
 حَائِطِ صُورَةِ رَجُلٍ وَهُوَ يَخْتَلِقُ الْأَسَدَ فَضَحِكَ الْإِنْسَانُ فَقَالَ لَهُ  
 الْأَسَدُ لَوْ كَانَ السِّبَاءُ مَصُورِينَ مِثْلَ بَنِي آدَمَ لَوَيْدٍ رَأَى الْإِنْسَانَ  
 أَنْ يَخْتَلِقَ سَبْعًا بَلْ كَانَ الْأَمْرُ عَلَى عَكْسِ ذَلِكَ -

# حِكَايَةٌ

صَبِيٌّ مَرَّةً رَمَى نَفْسَهُ فِي مَهْرٍ مَاءٍ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ سَيْدٌ بِالسَّبَاخَةِ فَأَشْرَفَ  
 عَلَى الْغُرُقِ فَاسْتَعَانَ بِرَجُلٍ عَابِرٍ فِي الْعَمْرِيقِ فَأَقْبَلَ إِلَيْهِ وَجَعَلَ يَلُومُهُ  
 عَلَى نَزْوِهِ فِي النَّهْرِ فَقَالَ لَهُ الصَّبِيُّ يَا هَذَا أَخْلَصْنِي أَوْ لَا مِنْ الْمَوْتِ  
 وَبَعْدَ ذَلِكَ لَمِنِي

# حكاية

فَطَّرَ مَرَّةً دَخَلَ إِلَى دُكَّانٍ حَدَّادٍ فَأَصَابَ الْبَرْدَ الْمَرْمِيُّ فَأَقْبَلَ بِجَسَدِهِ

تحريره

بِلِسَانِهِ وَكَيْسِيلٌ مِنْ الدَّمِّ وَهُوَ يَبْلَعُهُ وَيُنَظُّ أَنَّهُ مِنَ الْبَرْدِ إِلَى أَنْ فَتَى

## لِسَانُهُ وَمَاتَ

# حكاية

حَدَّادٌ كَانَ لَهُ كَلْبٌ وَكَانَ لَا يَزَالُ نَائِمًا مَا دَامَ الْحَدَّادُ يَعْمَلُ شُغْلًا فَإِذَا

كَانَ يَرْفَعُ الْعَمَلَ وَيَجْلِسُ هُوَ وَأَصْحَابُهُ لِيَأْكُلُوا خُبْزًا يَسْتَيْقِظُ الْكَلْبُ

فَقَالَ الْحَدَّادُ لِلْكَلْبِ يَا عَدِيْمُ الْحَيَاءِ لِأَيِّ سَبَبٍ صَوْتُ الْمَرْزَبَةِ

الَّذِي يُرْعِزُ الْأَرْضَ لَا يُوقِظُكَ وَصَوْتُ الْمَضْرَجِ الْخَفِيِّ الَّذِي لَا يَسْمَعُ مِنْهُ

# حكاية

الشمس والرَّيحُ تَخَاصَمَتَا فِيمَا بَيْنَهُمَا بِأَنَّ مِنْهَا مَنْ يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يُجَرِّدَ

الإنسان من الشياطين فاشتدت الریح بالهبوب عصفت جدا فكان  
 الإنسان إذا اشتد هبوب الریح ضم ثيابه إليه والتفت بها من كل  
 جانب فارتفع الشمس بالرفق والوقار واشتد الحر فخلع الإنسان  
 ثيابه وحملها على كتفه من شدة الحر فغلبت عليها

## حكاية

اصطحب أسد وتعلب وذئب فخرجا لاصيدون فصادوا حمارا و  
 ظبيا وارتبا فقال الأسد للذئب اقسم بيننا صيدا فقال الحمار لك  
 والارنب للثعلب والطبي لي فحلب الأسد فاخرج عينيه فقال الثعلب  
 قاتله الله ما اجهله بالقسمه فقال لاسد هات انت يا ابا معوية واقسم  
 فقال يا ابا الحارث الامر واضح من ذلك الحمار لعذائك والطبي لعشائك  
 وتلد ذبا الارنب فيما بين ذلك فقال لاسد قاتلك الله ما افضالك

ذَلِكَ وَمِنْ أَيْنَ تَعَلَّمْتَ هَذَا قَالَ مِنْ عَيْنِ الذِّئْبِ +

## حِكَايَةٌ

حِكَايَةٌ أَنَّ بَعْضَ الْأَسَدِ لَمَّا مَرَضَ عَادَتْهُ السِّبَاعُ إِلَّا الثَّعْلَبَ فَلَمَّ عَلَيْهِ

الذِّئْبُ فَقَالَ لَهُ إِذَا حَضَرَ فَأَعْلِمْنِي فَأَخْبَرَ بِذَلِكَ الثَّعْلَبُ فَلَمَّا حَضَرَ

أَعْلَمَهُ فَقَالَ الْأَسَدُ أَيْنَ كُنْتَ إِلَى الْآنِ قَالَ فِي طَلَبِ الدَّاءِ لَكَ قَالَ فَبِأَيِّ

شَيْءٍ أَصَبْتَ قَالَ خَرَزَةٌ فِي سَاقِ الذِّئْبِ يَنْبَغِي أَنْ يُخْرِجَهُ فَضَرَبَ الْأَسَدُ

بِمَخَالِبِهِ فِي سَاقِ الذِّئْبِ وَأَنْسَلَ الثَّعْلَبُ مِنْ هُنَالِكَ فَتَرَى الذِّئْبَ بَعْدَ

ذَلِكَ وَدَمُهُ يَسِيلُ فَقَالَ لَهُ الثَّعْلَبُ يَا صَاحِبَ الْخُفِّ الْأَحْمَرَ إِذَا قَعَدْتَ

عِنْدَ الْمَلُوكِ فَانْظُرْ إِلَى مَا يُخْرِجُ مِنْ رَأْسِكَ -

## حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ قَطَاةً تَنَازَعَتْ مَعَ عُرَابٍ فِي حُفْرَةٍ يَجْتَمِعُ فِيهَا الْمَاءُ وَادَّعَى كُلُّ

وَاحِدٍ مِنْهَا مَا تَمَلَّكُهُ فَتَمَّا كَحَالِي قَاضِي الطَّيْرِ فَطَلَبَ بَيْنَهُ مِنْهَا فَلَمْ يَكُنْ  
 لِأَحَدٍ هَابِيئَةً يُقِيمُهَا فَحَكَمَ الْقَاضِي لِلْقَطَاةِ بِأَحْفَرَةٍ فَلَمَّا رَأَتْهُ قَضَى بِهَا  
 مِنْ غَيْرِ بَيْنَةٍ وَحَالُ أَنْ أَحْفَرَةٌ كَانَتْ لِلْغُرَابِ قَالَتْ لَهُ أَيُّهَا الْقَاضِي  
 مَا الَّذِي دَعَاكَ إِلَى أَنْ حَكَمْتَ لِي وَوَلَيْسَ لِي بَيْنَةٌ وَمَا الَّذِي أَثَرْتَ بِهِ  
 دَعْوَى عَلَى دَعْوَى الْغُرَابِ فَقَالَ لَهَا قَدْ اشْتَهَرَتْكَ الصِّدْقُ بَيْنَ  
 النَّاسِ حَتَّى ضَرَبُوا بِصِدْقِكَ الْمَثَلَ فَقَالُوا مَا أَصْدَقُ مِنْ قِطَاةٍ فَقَالَتْ  
 لَهُ إِذَا كَانَ الْأَمْرُ عَلَى مَا ذَكَرْتَ فَوَاللَّهِ إِنَّ أَحْفَرَةَ لِلْغُرَابِ مَا أَنَا مِنَ تَشَهَّرِ  
 عَنْهُ خُلَّةٌ جَمِيلَةٌ وَيَفْعَلُ خِلَافَهَا فَقَالَ لَهَا مَا حَمَلَكَ عَلَى هَذِهِ الدَّعْوَى  
 الْبَاطِلَةَ فَقَالَتْ سُورَةُ الْغَضَبِ لِكُونِهِ مَا نَعَالِي مِنْ وَرْدِهَا وَلَكِنَّ الرُّجُوعَ  
 إِلَى الْحَقِّ أَوْلَى مِنَ التَّمَادِي فِي الْبَاطِلِ لِأَنَّ بَقَاءَ هَذِهِ الشُّهُرَةِ  
 لِي خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ حُفْرَةٍ

# حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ بَعْضَ الْبُخْلَاءِ اسْتَأْذَنَ عَلَيْهِ ضَيْفًا وَبَيْنَ يَدَيْهِ خُبْزٌ وَقَدْ  
 فِيهِ عَسَلٌ فَرَفَعَ الْخُبْزَ وَأَمْرًا دَانَ يَرْفَعُ الْعَسَلَ لِكِنَّةٍ ظَنَّ أَنَّ ضَيْفَهُ  
 لَا يَأْكُلُ الْعَسَلَ بِلَا خُبْزٍ فَقَالَ تَرَى أَنْ تَأْكُلَ عَسَلًا بِلَا خُبْزٍ قَالَ لَهُ نَعَمْ  
 وَجَعَلَ يَلْعَقُ لَعْقَةً بَعْدَ لَعْقَةٍ فَقَالَ لَهُ الْبُخْلِيُّ أَدْبَابُ اللَّهِ يَا أَخِي إِنَّهُ يُحْرِقُ

الْقَلْبَ فَقَالَ صَدَقْتَ وَلَكِنَّ قَلْبَكَ

# حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ الْجَحَّاجَ خَرَجَ يَوْمًا مَتْرُزًا فَأَقْلَمَ أُنُورًا مِنْ تَدْرِهِيهِ صَرَفَ ثَمَنَهُ حِكَايَةً  
 وَأَنْفَرَدَ بِنَفْسِهِ فَإِذَا هُوَ بِشَيْءٍ مِنْ عَجَلٍ فَقَالَ لَهُ مِنْ أَيِّ أُمَّمَاتِ الشَّيْخِ قَالَ  
 مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ قَالَ كَيْفَ تَرُونَ عُمَّالَكُمْ قَالَ شَرُّ عُمَّالٍ يَطْلُبُونَ النَّاسَ  
 وَيَسْتَحِيلُونَ أَمْوَالَهُمْ قَالَ فَكَيْفَ قَوْلُكَ فِي الْجَحَّاجِ قَالَ ذَلِكَ مَا وَدَّ الْعَوَامُّ



أَشْرَمْنَاهُ قَبْلَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَقَبْرِي مِمَّنِ اسْتَعْمَلَهُ قَالَ أَتَعْرِفُ مَنْ أَنَا قَالَ لَا  
 قَالَ الْحَجَّاجُ فَقَالَ أَتَعْرِفُ مَنْ أَنَا قَالَ لَا قَالَ أَنَا مَجْنُونٌ بَنِي عَجَلٍ أَصْرَعُ  
 كُلَّ يَوْمٍ مَرَّتَيْنِ فَضِيحِكَ الْحَجَّاجُ وَأَمْرٌ لَهُ بِصَلَةِ جَلِيلَةٍ

### حِكَايَةٌ

قِيلَ جَتَا زَلَّتْهُ مِنَ الْمُخْفَلِينَ بِمَنَارَةٍ فَقَالَ حَدِّثْهُمْ يَا أَطْوَالَ لَبَنَائِينَ  
 فِي التَّرَمِينِ الْمَاضِي حَتَّى وَصَلُوا إِلَى الرَّاسِ هَذِهِ الْمَنَارَةُ فَقَالَ لَتَأْتِي يَا أَبَدَ لَيْسَ  
 الْأَمْرُ كَمَا زَعَمْتُمْ وَلَكِنْ عَمَلُوهَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ وَأَقَامُوهَا فَقَالَ لَتَأْتِي  
 يَا جُحَّالُ كَأَنَّ هَذِهِ بَيْدٌ فَأَنْقَلَبَتْ مَنَارَةٌ ۝

### حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ عَجُوزًا أَخَذَتْ جِرْوَذِيْبٌ صَغِيرًا وَرَبَّتَهُ بِلَبَنِ الشَّاةِ فَلَمَّا كَبُرَ  
 قَتَلَ شَاهَتَهَا فَأَنشَدَتْ تَقُولُ ۝ قَتَلْتَ شَوْجِيْعِي وَفَجَعْتَ قَوْمِي بِوَأْتِكَ

لِشَرَاتِنَا ابْنَ رَيْبٍ + عَزِيَّتِي بَدَّرَهَا وَعَدَّتْ فِيهَا + فَمَنْ أَبَاكَ أَنْ أَبَاكَ  
ذِيْبٍ + إِذَا كَانَ الطَّبَاعُ طَبَاعَ سُوءٍ + فَلَا آدَبَ يُفِيدُ وَلَا آدِيْبٍ +

## حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ بَعْضَ الْحُكَمَاءِ لَزِمَ بَابَ كِسْرَى فِي حَاجَةٍ دَهْرًا فَإِنِ انْتَفَتَ إِلَيْهِ  
فَلَتَبَّ أَرْبَعَةَ أَسْطُرٍ فِي رُقْعَةٍ وَدَفَعَهَا لِلْحَاجِبِ فَكَانَ السَّطْرُ الْأَوَّلُ  
الضَّرُورَةُ وَالْأَمَلُ أَقْدَقَانِي عَلَيْكَ وَالسَّطْرُ الثَّانِي الْعَدِيمُ لَا يَكُونُ  
مَعَهُ صَبْرٌ مِمَّنِ الْمُطَالَبَةُ وَالثَّلَاثُ الْأَنْصُرَاتُ بِغَيْرِ شَيْءٍ شَمَاتَةٌ أَعْدَاءُ وَالرَّابِعُ  
إِنَّا نَعْمُ مُتَمَرَّةٌ وَإِنَّا الْأَمْرِيحَةُ فَلَمَّا قَرَأَهَا كِسْرَى وَقَعَتْ لَهُ بِكُلِّ سَطْرٍ أَلْفٌ دِينَارٍ

## حِكَايَةٌ

ذَكَرَ فِي بَعْضِ التَّوَارِيخِ أَنَّ بَعْضَ الْأَعْرَابِ فِي الْبَادِيَةِ آتَى أَبَتَهُ حَتَّى فِي  
أَيَّامِ الْقَيْظِ فَأَتَى الْأَبْطَحَ وَوَقَّتَ الظَّهِيْرَةَ فَتَعَرَّسَى فِي شَدِيدِ الْحَرِّ وَطَلَى

بِدَنَّهُ بِرَبِّي وَجَعَلَ يَتَقَلَّبُ فِي الشَّمْسِ عَلَى الْحَصَى وَقَالَ سَوْفَ تَعْلَمِينَ يَا  
 حُحِّي مَا نَزَلَ بِكَ وَمِنْ أبتُلِيَّتِ عَدَلْتِ عَنِ الْأَمْرَاءِ وَأَهْلِ التَّرَاعِ وَنَزَلَتْ  
 بِي وَمَا زَالَ يَمْزَعُ حُحِّي عِرْقٌ وَذَهَبَتْ سَمَاءٌ وَقَامَ وَسَمِعَ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي قَائِلًا  
 قَدْ حَمَّ الْأَمِيرُ بِالْأَمِيرِ فَقَالَ لِأَعْرَابِي أَنَا وَاللَّهِ بَعَثْتُهَا إِلَيْهِمْ وَلِي هَارِيَابُ

## حِكَايَةٌ

قِيلَ نَزَلَ رَجُلٌ مِنَ الْأَكَاكِلِينَ بِصَوْمَعَةَ رَاهِبٍ فَقَدَّمَ لَهُ أَرْبَعَةَ أَرْغِفَةٍ  
 وَذَهَبَ لِيُخْضِرَ لَهُ عَدَسًا حَمَلَةً وَجَاءَ بِهِ فَوَجَدَهُ أَكَلَ الْخُبْزَ فَذَهَبَ  
 وَأَتَى إِلَيْهِ بِالْخُبْزِ فَوَجَدَهُ أَكَلَ الْعَدَسَ فَقَعَلَ ذَلِكَ مَعَهُ عَشْرَ مَرَّاتٍ  
 فَسَأَلَهُ الرَّاهِبُ أَيْنَ مَقْصِدُكَ فَقَالَ إِلَى الرَّبِّيِّ فَقَالَ لَهُ لِمَاذَا قَصَدْتَ  
 قَالَ بَلَّغَنِي أَنَّهَا طَيْبًا حَادٍ فَأَسْأَلُهُ عَمَّا يَصِلُ مَعْدَنِي فَإِنِّي قَلِيلٌ  
 الْأَشْتَهَاءِ لِلطَّعَامِ فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ إِنَّ لِي لِيكَ حَاجَةٌ قَالَتْ لِي

قَالَ إِذَا ذَهَبْتَ وَصَلَحْتَ مَعَدُّكَ فَلَا تَجْعَلْ رُجُوعَكَ إِلَيَّ ثَانِيًا .

## حِكَايَةٌ

قَالَ بَعْضُ حُكَمَاءِ الْفُرْسِ أَخَذْتُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ أَحْسَنَ مَا فِيهِ فَقِيلَ لِي

مَا أَخَذْتُ مِنَ الْكَلْبِ قَالَ حُبُّهُ لِأَهْلِهِ وَذُبُّهُ عَنْ صَاحِبِهِ قِيلَ فَمَا أَخَذْتُ

مِنَ الْعُرَابِ قَالَ شِدَّةُ حَدَرِهِ قِيلَ فَمَا أَخَذْتُ مِنَ الْخَنْزِيرِ قَالَ بُكُورُهُ

فِي حَوَائِجِهِ قِيلَ فَمَا أَخَذْتُ مِنَ الْهَرَّةِ قَالَ تَمَلُّقُهَا عِنْدَ الْمَسْئَلَةِ

## حِكَايَةٌ

قِيلَ لَنْ مَلِكًا مِنْ مُؤَلِّي الْفُرْسِ كَانَ سَمِينًا مُتْقِلًا حَتَّى أَنَّهُ لَا يَسْتَقِيمُ بِنَفْسِهِ

فَجَمَعَ الْأَطِبَّاءُ عَلَى أَنْ يَعْاجِزَهُ فَصَارَ كَمَا عَاجِزُهُ لَا يَزِدُ إِدْرَالًا شَيْئًا فَجَمَعُوا

إِلَيْهِ بِبَعْضِ حُدَّاقٍ مِنَ الْأَطِبَّاءِ فَقَالَ لَهُ أَنَا أَعْجِزُكَ أَيُّهَا الْمَلِكُ وَلَكِنْ

أَهْلِي ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ حَتَّى أَتَا أَقْلَ وَأَنْظَرَ إِلَى طَالِعِكَ بِوَأَيُّو فَقَالَ مِنَ الْأَدْوِيَةِ

فَلَمَّا مَضَتْ لَهُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ قَالَ أَيُّهَا الْمَلِكُ إِنِّي نَظَرْتُ فِي طَائِعِكَ فَظَهَرَ لِي  
 أَنَّ مَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِكَ إِلَّا أَرْبَعُونَ يَوْمًا فَإِنْ لَمْ تُصَلِّ قِنِّي فَأَحْبِسْنِي عِنْدَكَ  
 لِتَقْتَبَسَ مِنِّي فَأَمَرَ الْمَلِكُ بِحَبْسِهِ وَأَخَذَ الْمَلِكُ فِي التَّأَهُبِ لِلْمَوْتِ وَ  
 رَفَعَ جَمِيعَ الْمَلَائِكَةِ وَرَكِبَهُ الْهَمُّ وَالْغَمُّ وَاحْتَجَبَ عَنِ النَّاسِ وَصَارَ  
 كُلَّ مَا مَضَى يَوْمٌ يَزِيدُ أَدْهَانًا وَيُنَاقِضُ حَالَهُ فَلَمَّا مَضَتْ الْأَيَّامُ الْمَذْكُورَةُ  
 طَلَبَ الْحَكِيمَ وَكَلَّمَهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ لَهُ أَيُّهَا الْمَلِكُ إِنَّمَا فَعَلْتُ ذَلِكَ حِيلَةً  
 عَلَى ذَهَابِ شَجَمِكَ وَمَا رَأَيْتُ لَكَ دَوَاءً إِلَّا هَذَا الْآنَ يُفِيدُكَ الدَّوَاءُ  
 فَخَلَعَ عَلَيْهِ الْمَلِكُ خِلْعَةً سَنِيَّةً وَأَمَرَ لَهُ بِسَالٍ جَزِيلٍ +

### حِكَايَةٌ

يُرَوَى أَنَّهُ كَانَ لِبَعْضِ الْمُلُوكِ شَاهِدِينَ وَكَانَ مَوْلِعَابِهِمْ فَطَارَ يَوْمًا وَوَقَعَ  
 عَلَى مَنْزِلِ عَجُوزٍ فَلَزِمَتْهُ فَلَمَّا رَأَتْ مِنْقَارَهُ مَعُوجًا قَالَتْ هَذَا لَا يَقْدِرُ

أَنْ يَلْقَى الْحَبَّ فَقَصَّتْهُ بِالْمَقْصِ ثُمَّ نَظَرَتْ إِلَى فُخَّالِيهِ وَطَوَّلَهَا فَقَالَتْ  
 وَأَظُنُّهُ لَا يَسْتَطِيعُ الْمَشْيَ فَقَصَّتْهَا وَتَحَكَّمَتْ فِيهِ شَفَقَةً عَلَيْهِ بِرَبِّهَا  
 وَأَهْلَكَهُ مِنْ حَيْثُ أَرَادَتْ نَفْعَهُ ثُمَّ كَانَتِ الْمَلِكُ بَدَلًا لِبَعْضِ الْمَرْيَاتِيَّةِ  
 بِمَغْبَرَةٍ فَوَجَدُوهُ عِنْدَ الْعَجُوزِ فَجَاءُوا أَبِيهِ إِلَى الْمَلِكِ فَلَمَّا رَأَى حَالَهُ قَالَ  
 أَخْرِجُوهُ وَنَادَى وَعَلَيْهِ هَذَا جَزَاءُ مَنْ أَوْقَعَ نَفْسَهُ عِنْدَ مَنْ لَا يَعْرِفُ قَدْرَهُ

### حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ رَجُلًا أَتَى إِلَى بَعْضِ مُحْكَمَاءِ فَشَكَى إِلَيْهِ صَدِيقَهُ وَعَظَمَ عَلَى  
 قَطْعِهِ وَالْإِتِّقَامِ مِنْهُ فَقَالَ الْحَكِيمُ أَنْفَرَمَ مَا أَقُولُ لَكَ فَأَكَلْتُمْ كَمَا يَكْفِيكَ  
 مَا عِنْدَكَ مِنْ قُوَّةِ الْغَضَبِ لَتِي تَشْغُلُكَ عَنِّي فَقَالَ إِنِّي لِمَا أَقُولُ لَوَاعِي  
 قَالَ أَسْرُرُكَ بِمُودَّتِيهِ كَانَ أَطْوَلَ أَمْرُ عُنُقِكَ بِدُنْيِيهِ قَالَ بَلْ سُرُورِي قَالَ  
 أَفَحَسَنَاتُهُ عِنْدَكَ أَكْثَرُ مِنْ سَيِّئَاتِهِ قَالَ حَسَنَاتُهُ قَالَ فَاصْفِرْ بِصَاحِبِ أَيْمَانِكَ

مَعَهُ عَن ذَنْبِهِ وَهَبَ لِسُرِّكَ بِهِ جُرْمَهُ وَأَطْرَحَ مَوْنَةَ الْغَضَبِ  
 وَالْإِنْتِقَامِ لِلْوَدِّ الَّذِي بَيْنَكَ فِي سَالِفِ الْأَيَّامِ وَلَعَلَّكَ لَا تَتَأَلَّمُ  
 فَتَطُولَ مَصَاحِبَةَ الْغَضَبِ وَيَكُونَ أَمْرُكَ إِلَى مَا تَكْرَهُ +

### حِكَايَةٌ

أَخْبَرَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ الْخَاضِبَةِ أَنَّه كَانَ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي قَاعِدًا يَسِيرًا  
 شَيْئًا مِنَ الْحَدِيثِ بَعْدَ أَنْ مَضَى وَهُنَّ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ وَكَذَتْ حَبِيبُ  
 الْيَدِ فَخَرَجْتُ فَارَةً كَثِيرَةً وَجَعَلْتُ تَعْدُو فِي الْبَيْتِ وَإِذَا بَعْدَ الْحَاكِمِ  
 خَرَجْتُ أُخْرَى وَجَعَلْنَا تَلْعَبَانِ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَقَافُرَانِ إِلَى أَنْ دَلَّتُنَا  
 مِنْ ضَوْءِ السِّرَاجِ وَتَقَدَّمَتْ لِاحِدَاهَا وَكَانَتْ بَيْنَ يَدَيْ طَائِسَةَ  
 فَالْكَبَيْتُهَا عَلَيْهَا فَجَاءَتْ صَاحِبَتُهَا وَشَمَّتِ الطَّائِسَةَ وَجَعَلَتْ تَدْرِيحُوهُنَّ  
 الطَّائِسَةَ وَتَضْرِبُ بِنَفْسِهَا عَلَيْهَا وَأَنَاسَاكِتُ أَنْظُرُ مُشْتَغِلًا بِاللَّسِيخِ فَدَلَّتُنَا

له من القصة  
 منها ما هو  
 في نسخة  
 أخرى

سِرِّهَا وَإِذَا أَبْعَدَ سَاعَةً خَرَجَتْ وَفِي فِيهَا دِينَارٌ صَاحِبِي وَتَرَكْتُهُ بَيْنَ  
يَدَيَّ فَتَنَظَرْتُ إِلَيْهَا وَسَكَتُ وَاشْتَغَلْتُ بِالنَّشِيءِ وَقَعَدْتُ سَاعَةً بَيْنَ  
يَدَيَّ تَنْظُرُ إِلَى فَرَجَعْتُ وَجَاءَتْ بِي دِينَارًا آخَرَ وَقَعَدْتُ سَاعَةً أُخْرَى  
وَإِنَا سَاكِنَاتُ النَّظَرِ وَالسُّمُورِ وَكَانَتْ تَمْحِي وَتَجِيءُ إِلَى أَنْ جَاءَتْ بِأَرْبَعَةِ دِينَارٍ  
أَوْ خَمْسَةِ الشَّكِّ مَنِيٍّ وَقَعَدْتُ زَمَانًا طَوِيلًا أَطْوَلَ مِنْ كُلِّ تَوْبَةٍ وَ  
رَجَعْتُ وَدَخَلْتُ سِرِّهَا وَخَرَجْتُ وَإِذَا فِي فِيهَا جَلِيدَةٌ كَانَتْ فِيهَا الدَّنَانِيرُ  
وَتَرَكْتُهَا فَوْقَ الدَّنَانِيرِ فَعَرَفْتُ أَنَّهَا مَا بَقِيَ مَعَهَا شَيْءٌ فَرَفَعْتُ الطَّاسَةَ  
فَقَفَرْنَا وَدَخَلْنَا الْبَيْتَ وَأَخَذْتُ الدَّنَانِيرَ وَأَنْفَقْتُهَا فِي مَهْمِي +

## حِكَايَةٌ

أَسْتَأْجِرُ رَجُلًا حَمَالًا لِيَحْمِلَ لِي قَفَصًا فِيهِ قَوَارِيرٌ عَلَى أَنْ يُعَلِّمَنِي ثَلَاثَ  
خِصَالٍ يَنْتَفِعُ بِهَا فَلَمَّا بَلَغَ ثَلَاثَ الطَّرِيقِ قَالَ هَاتِي الْخِصْلَةَ الْأُولَى فَقَالَ



مَنْ قَالَ لَكَ إِنَّ الْجَوْعَ خَيْرٌ مِنْ الشَّبَعِ فَلَا تُصِدِّقْهُ قَالَ نَعَمْ فَلَمَّا بَلَغَ بَصْفَ  
الطَّرِيقِ قَالَ هَاتِ الثَّانِيَةَ فَقَالَ مَنْ قَالَ لَكَ إِنَّ الْمَشَى خَيْرٌ مِنَ الرُّكُوبِ  
فَلَا تُصِدِّقْهُ قَالَ نَعَمْ فَلَمَّا أَتَى إِلَى بَابِ الدَّارِ قَالَ هَاتِ الثَّلَاثَةَ فَقَالَ مَنْ  
قَالَ لَكَ إِنَّهُ وَجَدَ حَمَالًا أَجْمَلَ مِنْكَ فَلَا تُصِدِّقْهُ فَرَمَى حَمَالًا بِالْقَفْصِ  
فَكَسَرَ جَمِيعَ الْقَوَارِيرِ وَقَالَ مَنْ قَالَ لَكَ إِنَّهُ يَقِي فِي الْقَفْصِ قَارُورًا فَلَا تُصِدِّقْهُ

### حِكَايَةٌ

سَأَلَ بَعْضُ مَمْلُوكِ وَزِيرَةِ الْأَدَبِ يَغْلِبُ الطَّبْعَ أَمِ الطَّبَعِ يَغْلِبُ الْأَدَبَ  
فَقَالَ الطَّبَعُ أَغْلِبُ لِأَنَّهُ أَصْلُ وَالْأَدَبُ فَرْعٌ وَكُلُّ فَرْعٍ يَرْجِعُ إِلَى أَصْلِهِ  
تَمَرَّتْ الْمَلَائِكَةُ اسْتَدْعَى بِالشَّرْبِ وَأَحْضَرَ سِنَانِيْرِيًّا يَبِيهَا الشَّمْعُ فَوَقَفَتْ  
حَوْلَهُ فَقَالَ لِيُوزِيْرِي أَنْظِرْ خَطَاءَكَ فِي قَوْلِكَ الطَّبَعُ أَغْلِبُ فَقَالَ لِيُوزِيْرِي  
أَهْلِي لِلْيَلَةِ قَالَ قَدْ هَلَيْتُكَ فَلَمَّا كَانَتِ اللَّيْلَةُ الثَّانِيَةَ أَخَذَ لِيُوزِيْرِي فِي

كَيْفَ فَارَةٌ وَرَبَطَ فِي رِجْلَيْهِ خَيْطًا وَمَضَى إِلَى لَمَّا أَقْبَلَتْ لَسَانِي  
 فِي أَيْدِيهَا الشَّمَاءُ أَخْرَجَ الْفَارَةَ مِنْ كَيْفٍ فَلَمَّا رَأَتْهَا السَّنَانِيرُ مَتَّ بِالشَّمَا  
 وَتَبِعَتْ الْفَارَةَ فَكَادَ الْبَيْتُ أَنْ يَحْتَرِقَ فَقَالَ الْوَزِيرُ أَنْظِرْنَاهَا الْمَلِكُ  
 كَيْفَ غَلَبَتْ الطَّبَعُ الْأَدَبُ وَرَجَعَ الْفَرُّ إِلَى صِلِهِ قَالَ صَدَقَتْ لِلَّهِ دُرُكُ

### حِكَايَةٌ

أَنِّي مَكْفُوفٌ نَحَاسًا فَقَالَ لَهُ أُطْلُبْ لِي حِمَارًا لَيْسَ بِالصَّغِيرِ الْمُحْتَقِرِ  
 وَلَا الْكَبِيرِ الْمُشْتَهَرِ إِنْ خَلَا الطَّرِيقُ تَدَقَّقْ وَإِنْ كَثُرَ الزَّحَامُ تَرَفَّقْ  
 لَا يَصَادُ فِي السَّوَارِي وَلَا يَدْخُلُنِي تَحْتَ الْبُورِي إِنْ أَقْلَتْ عَافَهُ  
 صَبْرًا وَإِنْ كَثُرَتْ شُكْرًا وَإِنْ رَكِبْتَهُ هَامًا وَإِنْ تَرَكْتَهُ نَامًا فَقَالَ لَهُ أَصِيرُ  
 إِنْ مَسَّ اللَّهُ الْقَاضِيَ حِمَارًا قَضَيْتُ حَاجَتَكَ +

### حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ الْهُدُودَ قَالَ لِسُلَيْمَانَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَكُونَ فِي ضِيَاقَتِي فَقَالَ لَهُ  
 سُلَيْمَانُ أَنَا وَوَحْدِي فَقَالَ لِأَبْلِ أَنْتَ وَالْعَسْكَرُ فِي جَزِيرَةٍ كَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا  
 فَبَضِيَ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ إِلَى هُنَاكَ وَصَعِدَ الْهُدُودُ إِلَى الْجَبَلِ وَصَادَ  
 جَرَادَةٌ وَكَسَرَهَا وَرَفَى بِهَا فِي الْبَحْرِ وَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهُ كَلِّمْنَا فَاتَهُ اللَّحْمُ  
 لَمْ تَفْتَهُ الْمِرْقَةُ فَضِيكَ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَأَخَذَ بَعْضُ لُشَعْرَةٍ فَقَالَ  
 هِ وَلَنْ قَنُوعًا فَقَدْ جَرَى مِثْلُ إِنْ فَاتَكَ اللَّحْمُ فَاشْرَبِ الْمِرْقَةَ

### حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ بَهْرَمَ الْمَلِكِ خَرَجَ يَوْمًا لِلصَّيْدِ فَأَقْرَدَ وَرَأَى صَيْدًا قَبِعًا طَائِعًا  
 فِي سَحَابَةٍ حَتَّى بَعْدَ عَنْ أَصْحَابِهِ فَنَظَرَ إِلَى رَأْيِهِ تَحْتِ شَجَرَةٍ فَنَزَلَ عَنْ  
 فَرَسِهِ لِيَبُولَ وَقَالَ لِلرَّاعِي احْفَظْ عَنِّي فَرَسِي حَتَّى أَبُولَ فَعَمِلَ الرَّاعِي إِلَى  
 الْعِنَانِ وَكَانَ مُلْبَسًا ذَهَبًا كَثِيرًا فَاسْتَعْفَلَ بَهْرَمًا وَأَخَذَ سِلْطَانًا وَقَطَعَ

طَرَفَ الْجَامِ فَرَقَعَ بِهِ طَرَفَهُ إِلَيْهِ فَاسْتَجَبِي وَأَطْرَقَ يُبْصِرُ إِلَى الْأَرْضِ  
 وَأَطَالَ الْجُلُوسَ حَتَّى أَخَذَ الرَّجُلُ حَاجَتَهُ فَقَامَ بِهِرَامَ وَجَعَلَ يَدُهُ عَلَى عَيْنَيْهِ  
 وَقَالَ لِلزَّاعِمِ قَدِمَ إِلَى فَرَسِي فَأْتَهُ دَخَلَ فِي عَيْنِي تَرَابٌ مِنْ سَاقِ الْبَرْتَمِ  
 فَمَا أَقْدِرُ عَلَى فَتْحِهَا فَقَدَّمَهُ إِلَيْهِ فَرَكِبَ وَسَأَلَ لِي أَنْ وَصَلَ إِلَى عَسْكَرِهِ  
 فَقَالَ لِصَاحِبِ مَرَائِكِهِ طَرَفَ الْجَامِ وَهَبْتُهُ فَلَا تَتَّهَمُ بِهِ أَحَدًا

## حِكَايَةٌ

قَالَ أَبُوحَظْمَةَ مَا أَجْلَبَنِي أَحَدٌ قَطُّ إِلَّا عَجُوزَةٌ عَارَضَتْنِي فِي الطَّرِيقِ وَقَالَتْ  
 لِي فِيكَ حَاجَةٌ فَبَسَرْتُ فِي إِثْرِهَا وَمَرَّتْ بِي إِلَى صَائِغٍ وَقَالَتْ مِثْلَ هَذَا  
 وَمَضَتْ فَبَقِيتُ مَبْهُوتًا وَسَأَلْتُ الصَّائِغَ فَقَالَ هَذِهِ عَجُوزَةٌ أَرَادَتْ أَنْ  
 تَعْمَلَ لَهَا صُورَةَ شَيْطَانٍ فَقُلْتُ مَا أَدْرِي كَيْفَ صُورَتُهُ فَبَجَّعَتْ بِكَ  
 وَقَالَتْ مِثْلَ هَذَا فَجَلَّتْ +

# حكاية

دَخَلَ أَبُو دُلَامَةَ الشَّاعِرُ عَلَى الْمُهَدَّبِيِّ يَوْمًا فَسَلَّمَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَعَدَ وَ

أَرْنَى عِيُونَهُ بِالْبُكَاءِ فَقَالَ لَهُ مَالِكٌ قَالَ مَاتَتْ أُمُّ دُلَامَةَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ

وَأَنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ وَدَخَلَتْ لَهُ رِقَّةٌ لِمَا رَأَى مِنْ جَزَعِهِ فَقَالَ لِعَظَمِ

اللَّهِ أَجْرَكَ يَا أَبَا دُلَامَةَ وَأَمَرَ لَهُ بِالْفِدْيَةِ لَهُمْ وَقَالَ لَهُ اسْتَعِينْ بِهَا فِي

مُصِيبَتِكَ فَأَخَذَهَا وَدَعَا لَهُ وَأَنْصَرَفَ فَلَمَّا دَخَلَ إِلَى مَنْزِلِهِ قَالَ

لِأُمِّ دُلَامَةَ أَذْهَبِي فَاسْتَاذِنِي عَلَى الْخَيْرِ رَانَ جَارِيَةِ الْمُهَدَّبِيِّ فَإِذَا

دَخَلْتَ عَلَيْهَا فَبَيِّئِي وَقَوْلِي مَاتَ أَبُو دُلَامَةَ فَمَضَتْ وَاسْتَاذِنَتْ

عَلَى الْخَيْرِ رَانَ فَإِذْنَتْ لَهَا فَلَمَّا اطْمَأَنَّتْ أَرْسَلَتْ عَيْنَهَا بِالْبُكَاءِ فَقَالَتْ

لَهَا مَالِكٌ قَالَتْ مَاتَ أَبُو دُلَامَةَ فَقَالَتْ إِنَّ اللَّهَ وَوَأَنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

عَظَمَ اللَّهُ أَجْرَكَ وَتَوَجَّعَتْ لَهَا ثُمَّ أَمَرَتْ لَهَا بِالْفِدْيَةِ لَهُمْ فَدَعَتْ لَهَا

وَأَنْصَرَفَتْ فَلَمْ يَلَيْبِكِ الْمُهْدِيُّ أَنْ دَخَلَ عَلَى الْمُخَيَّرِ بْنِ فَقَالَتْ  
يَا سَيِّدِي أَمَا عَلِمْتِ أَنَّ أَبَادَ لَأَمَّةٍ مَاتَ قَالَ لَا يَا حَبِيبَتِي أَمَا هِيَ  
إِمْرَأَتُهُ أَمْ دُ لَأَمَّةٍ قَالَتْ لَا وَاللَّهِ إِلَّا أَبُو دُ لَأَمَّةٍ فَقَبَّحَ  
سُبْحَانَ اللَّهِ خَرَجَ مِنْ عِنْدِي السَّاعَةَ فَقَالَتْ وَخَرَجْتَ مِنْ  
عِنْدِي السَّاعَةَ وَاخْبَرْتَهُ بِخَبْرِهَا وَبَكَئُهَا فَضَحِكَ وَتَعَجَّبَ

مِنْ حِيلِهَا

حِكَايَةً

قِيلَ إِنَّ أَبَادَ لَأَمَّةَ الشَّاعِرِ كَانَ وَاقِفًا بَيْنَ يَدَيْ السَّفَّاحِ فِي بَعْضِ  
أَيَّامِهِ فَقَالَ لَهُ سَأَلْتَنِي حَاجَتَكَ فَقَالَ لَهُ أَبُو دُ لَأَمَّةٍ أُرِيدُ كَلْبَ صَيْدٍ  
فَقَالَ اعْطُوهُ آيَاءُ فَقَالَ وَأُرِيدُ دَابَّةً أَنْصَيْدُ عَلَيْهَا قَالَ اعْطُوهُ  
آيَاهَا قَالَ وَعَلَا مَا يَقُودُ الْكَلْبَ وَيَصِيدُ بِهِ قَالَ وَاعْطُوهُ عَلَامًا

قَالَ وَجَارِيَةٌ تَصِدُّ الصَّيْدَ وَتَطْعِمُنَا مِنْهُ قَالَ اعْطُوهُ جَارِيَةً

قَالَ هُوَ لَا عِيَا مِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَا بُدَّ لَهُمْ مِنْ دَارٍ يَسْكُونُوهَا فَقَالَ

اعْطُوهُ دَارًا أَجْمَعُ قَالُوا وَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُمْ ضَيْعَةٌ فَمِنْ أَيْنَ

يَعِيشُونَ قَالَ قَدْ أَقْطَعْتُكَ عَشْرَ ضِيَاعٍ عَامِرَةٍ وَعَشْرَ ضِيَاعٍ

عَامِرَةٍ قَالَ وَمَا الْعَامِرَةُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ مَا لَا نَبَاتَ فِيهَا

قَالَ أَقْطَعْتُكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِائَةَ ضَيْعَةٍ عَامِرَةٍ مِنْ قِيَافِي

بَنِي أَسَدٍ فَضَحِكَ مِنْهُ وَقَالَ جَعَلُوهَا كُلُّهَا عَامِرَةً

مطبوعه مطبع مجتبى دہلی

ماہ ذیحجہ ۱۳۱۶ھ

چند کتابیں ادب کی اس کتاب کی مناسبت سے بہان بھدی گئی ہیں تاکہ شائقین کو ملاحظہ کا فائدہ حاصل ہو سکے  
علاوہ تمام علوم و فنون کی کتابیں کتب خانہ تجارت مطبع مجتہائی دہلی سے حاصل کی گئی ہیں

<p>التمتع بقایہ علی سبب اللغات یعنی شرح سبب سلفہ حال اللغات از مولوی ذوالفقار علی صاحب دیوبندی مطبع مجتہائی - برایع الانشمار مع حل لغات تہمیل الدر اسہ شرح دیوان حماسہ بہ شرح حامل المعنی ہے جسکو مولوی ذوالفقار علی صاحب دیوبندی نے کہا ہے اصلی شعر غلط نسخ جلی ہے اور اسکے نیچے حل لغات بہ تحقیق محاورات عربی زبان میں اور اسکے بخدی شعر کا ترجمہ آسان اور مطلب خیر اردو میں کہا ہے گویا ہر شعر کی شرح ہیں ایک عربی اور دوسرا اردو - مجتہائی - تہمیل البیان فی شرح الدریوان - یہ شرح دیوان مثنوی کی حامل المعنی ہے اسکو</p>	<p>مولوی ذوالفقار علی صاحب دیوبندی نے کہا ہے اصل شرح بخط نسخ جلی ہے اور اسکے نیچے حل لغات تحقیق محاورات عربی زبان میں اسکے بعد مثنوی شعر کا ترجمہ آسان اور مطلب خیر اردو میں کہا ہے گویا ہر شعر کی دو شرحیں ہیں دیوان حضرت علی مرتضیٰ مجتہائی ہر اسلمات بغدادی مجتہائی حکایات الصالحین مد حل لغات الموسوم برایع اللغات نغمۃ الیمین معرب مع حل لغات و حل لغات مجتہائی دہلی - سخط الوردہ فی شرح البرہ حامل المعنی شرح مولوی ذوالفقار علی صاحب دیوبندی نے کہا ہے اصل شعر غلط نسخ جلی ہے اور اسکے نیچے حل لغات و ترکیب مع محاورات عربی مثنوی خوش سلیبی</p>	<p>کے ساتھ ہے پھر اسی شعر کا ترجمہ نہایت ہی سہل اور مطلب خیر سلیس اردو میں اس خوبی سے کہا ہے کہ اسے ترجمہ ہی کہہ سکتی ہیں اور شرح ہی - مجتہائی مجموعہ اقتصاد بہ مجموعہ تیرہ قسیدوں پر مناجاتوں اور بہت سے نسلخ اور بیات اور اشعار کو شامل ہے - یہ قصائد و اشعار ان طویل القدر عظیم الشان مقدس انفاس حضرات کی سز میں طبیعتوں کے نسلخ ہیں جو نبی عربی علیہ السلام و سلم کے بچے فدائی ہو اور جنکے ظاہر و باطن آپ کی فیض سے تابان تھے یا جو آپ کے بارگاہ زمانہ سے نہایت ہی قرب رکھتے تھے صحابہ رضوان</p>	<p>علیہم السلام نے ایسا پڑھ کر دوبلوں اور دلی ایسی کلموں قصائد کے پر ایسی ظاہر کیا ہے کہ کفر قصائد کے خواص و فغان ہی بیان کیے گئے ہیں یہ مجموعہ ہندوستان میں نہیں طبع ہوا تھا مبلوہ سبب سے نقل کیا گیا ہے اور عربی صاف صحیح لہجے کا غلط طبع کیا گیا مقامات حریری اسکے حاشیہ پر دو حل چڑھائے گئے ایک فارسی زبان میں تاکہ عالم اسکے مطالب پر اسی میں غور کر سکے اور دوسرا عربی زبان میں سہل طور پر تاکہ طالب علم کو زبان عربی سے ہی مناسبت ہے اور اچھی طرح سمجھ ہی لے۔ مکاتیب شیدی یہ کتاب علم ادب میں بہت مفید ہے</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)  
Ketabton.com: The Digital Library**